

FORM 112

表格 112

THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG

SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港特別行政區政府

GAS SAFETY (GAS SUPPLY) REGULATIONS, CAP. 51

氣體安全(氣體供應)規例(第51章)

APPLICATION FOR ROAD TANKER PERMIT TO CONVEY

LIQUEFIED PETROLEUM GAS IN BULK

申請使用缸車運送大量石油氣許可證

For Official Use Only:

只供本署填寫:

GasSO Reference 檔案編號

Date of Receipt 收件日期

Notes 注意:

- (1) This application form is to be used for applying to the Gas Authority for a new road tanker permit or renewal of permit for an existing road tanker to convey liquefied petroleum gas (LPG) in bulk on road as defined in the Gas Safety Ordinance, Cap. 51.
本申請表格用作向氣體安全監督初次申請或申請續期使用氣體安全條例(第51章)所界定的缸車運送大量石油氣的許可證。
- (2) The applicant should complete all sections of this application form in BLOCK letters and SIGN the form.
申請人應以正楷填寫申請表格各欄,並在表格上簽署。
- (3) Do not submit the prescribed fee with this application. It will be collected when the permit is issued.
請勿將訂明費用連同此申請表一併遞交,此費用在發出許可證時才收取。

Declaration:

聲明:

*I/We hereby apply for a permit to convey LPG in bulk on a road tanker and *I/We declare that all particulars, statements and documents submitted in/with this application form are true and correct.

*本人/我們現申請使用缸車運送大量石油氣的許可證,*本人/我們並謹此聲明,在本申請表格內填報的一切資料、所作的陳述及附上的文件全屬真實無訛。

Date:

日期:

Signature and Company Chop of Applicant:

申請人簽署及公司蓋印:

Authorisation (if the applicant is not the owner of the road tanker, owner's authorisation to apply is required):

授權(若申請人並非缸車擁有人,擁有人必須授權申請人提出申請):

*I/We hereby authorise the above applicant to apply for road tanker permit on *my/our behalf.

*本人/我們授權以上申請人代表 *本人/我們申請缸車許可證。

Date:

日期:

Signature and Company Chop of Owner:

擁有人簽署及公司蓋印:

Section A: Type of Application

甲部：申請類別

- (i) New permit
新申請
- (ii) Renewal of permit
續期
- (iii) Renewal of permit (including five-yearly re-validation of LPG system)
續期（包括五年一次的石油氣系統重新檢核）

Section B: Particulars of the Road Tanker

乙部：缸車資料

- (1) Vehicle Registration Number: _____
車輛登記證號碼：
- (2) Manufacturer: _____
廠名：
- (3) Engine Number: _____
引擎號碼：
- (4) Chassis Number: _____
車身底盤號碼：

Section C: Particulars of Applicant

丙部：申請人資料

- (1) Organisation Name: _____
機構名稱：
- (2) Contact Person: _____
聯絡人：
- (3) Contact Address: _____
聯絡地址：
- (4) Telephone Number: _____ (5) Fax Number: _____
電話號碼： 傳真號碼：

Section D: Particulars of Owner (if different from section C)

丁部：擁有人資料（如與丙部不同）

- (1) Organization Name: _____
機構名稱：
- (2) Authorized Person: _____
負責人：
- (3) Contact Address: _____
聯絡地址：
- (4) Telephone Number: _____ (5) Fax Number: _____
電話號碼： 傳真號碼：

Section E: Photocopies of Documents to be submitted with this Application

戊部： 須連同本申請表格一併附上文件影印本

- (1) Hong Kong Vehicle Registration Document T.D.26;
香港車輛登記文件T.D.26；
- (2) Certificate of Roadworthiness T.D.89; and
檢驗汽車機械合格證書T.D.89；及
- (3) Documents/Certificates/Reports as required in Annex (I) .
附件(一)所要求的文件 / 證明書 / 報告。

Remarks:

備註：

For details of application procedures, please refer to the Notes On Application overleaf.
有關申請程序細則，請參考背頁的申請須知。

NOTES ON APPLICATION

申請須知

(1) **Submission of Application**

遞交申請方法

This application form shall be submitted with the documents as prescribed in Section E of the form, by hand or mail, to 'The Gas Authority, Gas Standards Office, Electrical & Mechanical Services Department, 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong'. Photocopy or facsimile of this form will not be accepted.

申請表格必須連同申請表格戊部所提及的有關文件，送交或郵寄「香港九龍啓成街3號機電工程署氣體標準事務處氣體安全監督」。申請表格如為影印本或以傳真方式遞交，概不受理。

(2) **Application Processing Time**

審批申請時間

If your application is to apply for the renewal of permit for an existing road tanker, you should submit your application form 30 days prior to the expiry of the existing permit. If an application for permit renewal is satisfactory, a permit will be issued to the applicant within 18 working days from the date of receipt of the permit application.

如閣下擬為正在使用中的缸車申請許可證續期，必須至少於許可證到期的前30天提出申請。若續期申請符合規定，氣體安全監督會在收到申請表的日期起計，18個工作天內，向申請人發出許可證。

(3) **Payment of Fee**

繳付費用方式

The fee for the issue of permit for the conveyance of LPG in bulk on road for a road tanker is listed in Fee Schedule 1. Do not submit the prescribed fee with this application form. It will be collected upon the issue of permit.

使用缸車運送大量石油氣的許可證的訂明費用列於費用附表一。請勿將訂明費用連同此申請表一併遞交，此費用在發出許可證時才收取。

(4) **Personal Data**

個人資料

The personal data collected by means of this form will be used by the Government to facilitate future communication between the Government and the data owner. The data will be kept at the Electrical & Mechanical Services Department and disclosed to the data users of the Department. The owner has the right of access and correction with respect to the personal data. Enquiries concerning the personal data collected, including the making of access and corrections, should be addressed to the Gas Authority.

藉此表格所收集的個人資料，將用以協助政府日後聯絡資料擁有人。一切資料將保存於機電工程署，並供機電工程署的資料使用者使用。資料擁有人有權查閱及更改其個人資料。如欲查詢有關本表格收集所得的個人資料，包括查閱及更改事宜，可與氣體安全監督聯絡。